

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
RESOLUTION STATUS

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted	Date Referred	Referred to	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
498-34 (COR)	B. J.F. Cruz	Relative to recognizing, distinguishing, appreciating, and expressing a warm <i>Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'åse'</i> to Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the protection, preservation, promotion, and perpetuation of CHamoru history, historic sites, culture, art, and indigenous rights of the people of Guam; and for his commitment to promoting an accurate narrative of Guam's history for Guam's future generations; and to further extending sincerest regards and best wishes to him for continued success in his future endeavors and aspirations.	9/7/18 12:00 p.m.	Hand-Delivered	12/20/18 3:01 p.m.					COR Memo 12/20/18.

Resolution No. 498-34 (COR)

Introduced by:

B. J.F. Cruz

Thomas C. Adu
FRANK B. McLENN, JR.
William M. Castro
James V. Espaldon
Fernando Forster
Rogin Rose Lee
Tommy Morrison

Louise B. Muts
Teresa Cruz Nelson
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Joe S. San Agustin
Michael F. Q. San Nicolas
Theresa M. Torday
Mary Canache Torres



Relative to recognizing, distinguishing, appreciating, and expressing a warm *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'ase'* to Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the protection, preservation, promotion, and perpetuation of CHamoru history, historic sites, culture, art, and indigenous rights of the people of Guam; and for his commitment to promoting an accurate narrative of Guam's history for Guam's future generations; and to further extending sincerest regards and best wishes to him for continued success in his future endeavors and aspirations.

BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN:

WHEREAS, it is the sense of *I Liheslaturan Guåhan* to recognize and honor those distinguished citizens of this great island who have devoted themselves to faithfully serving the best interests of our community and the needs of its residents; and

WHEREAS, attendant to such concern, and in full accord with its long-standing traditions, *I Liheslaturan Guåhan* is justly proud to honor Mr. William L. Hernandez for his lifelong dedication to our island and the people of Guam; and

WHEREAS, William L. Hernandez is married to Bernadita Marie Aguon-Hernandez of *Mongmong*; and, they are blessed with three (3) children, Marianna Lucia, Artemio Ricardo and Ibarra Luis; and

WHEREAS, William is the second (2nd) child of Mel and Annie Hernandez of *Tamuning*; and, he has two (2) sisters, Melannie and Maria Remedios Consuelo, and a brother, Melvin; and

WHEREAS, William received his primary and secondary education in the Guam school system; he attended *Adelup* Elementary School, the Cathedral Grade School in *Hagåtña*, and graduated from Father Dueñas Memorial School in 1974; and

WHEREAS, William is an alumnus of the University of Guam (Class of 1980), having received his Bachelor of Arts in Anthropology, Cum Laude. He was a graduate researcher at the University of the Philippines, Department of Anthropology, Diliman, and an honorary researcher for the National Museum of the Republic of the Philippines. He is a researcher and lecturer on Guam's Pre-Contact History of the CHamoru people, a member of the American Association of Museums, and a member of the Archaeological Society of the Philippines; and

WHEREAS, William began his public service for the Guam Department of Parks and Recreation's Historic Preservation Office (HPO) in 1976, serving as a Research Assistant and an Archaeological Technician. While serving there, William, in tandem with Mr. Alejandro Blas Lizama, developed a Heritage Awareness Program that sought to promote awareness of Guam's rich history and culture to our youth. William researched and nominated the *Ipaao* Beach Archaeological Site to the Guam and National Register of Historic Places, which was successfully listed; and

WHEREAS, in 1985, William became the Museum Curator for the Guam Museum. Having been trained and certified at the National Museum of the Philippines and the Smithsonian Institute in Washington, D.C., William brought with him a wealth of knowledge and a deep commitment to fulfill the Museum's mission of preserving and promoting the heritage of Guam and its people; and

WHEREAS, a true advocate and visionary for a national museum on Guam, William started the "*Tungo' I Irensia-mu*": Know Your Heritage Education Program. Under his guidance, this program established the "*I Minugåhet*" and "*Lusong*" exhibits, which displayed CHamoru artifacts and historical documents, including the *Sinangan Hurao*, a testimony of the political and cultural struggle of the CHamoru people against 17th century Spanish colonialism; and

WHEREAS, William also designed and prepared the "Age of the Latte Builders," which featured drawings by Alejandro B. Lizama and historical etchings from the Freycinet Expedition (1818) – offering residents a glimpse of CHamoru life in the 17th century; and

WHEREAS, in addition to designing and preparing these exhibits, William successfully managed the Museum's research, processing/cataloging, and education column, and presented alternatives to preserve Guam's historic sites. Additionally, he developed the concept and design behind the "*Tungo' I Irensia-la*": Know Your Heritage Calendar. He also served as the Secretary of the Friends of the Guam Museum Association; he was recognized in the Nieves M. Flores Memorial Library's "Magnificent Seven"; and he was selected as a nominee for "Supervisor of the Year" in 1988; and

WHEREAS, William consistently promoted the authentication of CHamoru history and nationalism through public presentations, lectures at the University of Guam, and seminars in public and private schools, shopping malls, and outreach exhibits at the Guam Museum, the Guam Council on the Arts and Humanities Agency (CAHA) Gallery, the Guam Judicial Center, and the University of Guam; and

WHEREAS, in 1995, William served as a Legislative Consultant for the late Senator Angel Leon Guerrero Santos, laying the groundwork for the recognition of the 17th Century CHamoru Chief Hurao by declaring "Hurao Day" on March 6, as sponsored by the late Senator Angel L.G. Santos, Chairperson of the Committee on Culture; and

WHEREAS, in 1996, William served as a Legislative Consultant for former Senator Hope Alvarez Cristobal, providing services for the promotion, protection, and preservation of the United Nations-recognized CHamoru political and indigenous rights through the introduction and passage of the "Chamorro Registry Act" and the "Commission on Decolonization for the Implementation and Exercise of CHamoru Self-Determination Act"; and



WHEREAS, in 1997, William served as the Art Curator of the Guam CAHA, during which time he promoted the preservation and conservation of the agency's art collection through thorough photographic documentation and conservation recommendations; and

WHEREAS, in 1998, William was appointed as the Museum Curator of the National Museum of the *Dulce Nombre de Maria* Cathedral-Basilica, having been instrumental in the Museum's establishment; and, during this time he continued the promotion of an accurate and balanced narrative of Guam History through Museum publications, such as iconic posters recognizing the material culture of Chamoru Catholic history; and

WHEREAS, William was an author and co-editor of the serial column in the *Umatuna Si Yu'os - Notan Museo*, which portrayed and provided information on the pictorial and documentary history of Guam for a period of twelve (12) years from 1999 through 2010, making the *Notan Museo* the longest serial column dedicated to Guam's CHamoru history and culture, which included reprints of print history from Guam books from the 18th, 19th, and early 20th centuries, and which featured the Speech of Chief Hurao of Hagåtña. Additionally, William was instrumental in the Museum's accession of the Dr. Urbanzyk redwood raft that crossed the Pacific Ocean that year; and

WHEREAS, in 2001, William returned to the HPO and served as a Historic Preservation Specialist III until his retirement from the Guam Historic Resources Division of the Department of Parks and Recreation on August 24, 2013; and

WHEREAS, throughout his years in the field of historic preservation, William received numerous certificates of training for various historic preservation-related programs, and became knowledgeable in multiple areas of study, such as Section 106 of the National Historic Preservation Act (NHPA) of 1966, Fundamentals of the National Environmental Policy Act, Traditional Cultural Landscape, Micronesian Heritage, Maritime Archaeology, Foreshore and Underwater Archaeology, Geographical Information System (GIS), National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)-ArcGIS II, Archaeological Law Enforcement and Investigation, Oral History, Basic Pottery and Photography in Archaeology, Conservation of Metal, Wood, Bamboo, and Archaeological Materials, Museum Artwork and Graphic Designs; and

WHEREAS, William served to develop the website of the Guam Historic Resources Division, and designed educational materials in the promotion and awareness of historic preservation; and

WHEREAS, William also received numerous Certificates of Award and Recognition for his technical and professional contributions in the field of historic preservation and protection of Guam's heritage. Historic places, such as *Plaza de España*, *Fort Santa Agueda*, the Guam Institute/Jose P. Lujan House, *Talaefuk* Spanish Bridge, *Inarajan* Village Architectural Historical District, Historic *Inarajan* Community Center, Merlyn G. Cook School in *Merizo*, *Agaña* Historic District, *Ipilo* Beach Archaeological Site, *Tumon*, *Gokiiga* and *Fafa'e* Archaeological Districts, and the *Merizo Combenito*, among other places and sites too numerous to mention, were the benefactors of William's exceptional knowledge and dedication in the preservation and protection of Guam's historic properties; and

WHEREAS, William's dedication to serving the people of Guam goes beyond his extensive and diverse work experience as he is also a professional photographer, artist, jazz musician (on various flutes and the piano), composer, and gifted writer who penned several publications in *Glimpses of Guam* (1983), *Guam Now Magazine* (1997), and the *Pacific Voice Notan Museo*; and

WHEREAS, although formally retired from the Guam Department of Parks and Recreation's Guam Historic Resources Division, William remains dedicated and passionate in the preservation and protection of Guam's history, language, culture, and indigenous rights; and, he continues his vocation with his consultancy in museums and historic preservation issues; and

WHEREAS, it is the sense of *I Liheslaturan Guåhan* that when individuals of such noble aims and accomplishments are brought to its attention, they should be celebrated and recognized throughout the island; now therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of *I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people of Guam, recognize and commend Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the historical and cultural preservation of the legacy of the people of Guam; his dedication to the protection of historic sites and properties of our island; and his commitment to promoting Guam's history for our future generations; and be it further

RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to Mr. William L. Hernandez; to the President of the Department of Chamorro Affairs; to the Guam State Historic Preservation Officer; to the Chairperson of the *Kumision i Fino' CHamoru yan i Fina'nguen i Historia yan Lina'la' i Taotao Tåno'*; to the Archbishop of the Archdiocese of *Agaña*; and to the Honorable Edward J.B. Calvo, *I Naqa'låhen Guåhan*.

DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN* ON THE 20TH DAY OF DECEMBER 2018.


THERESE M. TERLAJE
Acting Speaker


REGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules


REGINE BISCOE LEE
Legislative Secretary



Senator Thomas C. Ada,
Vice Chairperson

Acting Speaker Therese M. Terlaje,
Member

Senator Frank B. Aguon, Jr.,
Member

Senator Telena C. Nelson,
Member



Senator Dennis G. Rodriguez, Jr.,
Member

Senator Joe S. San Agustin,
Member

Senator Michael F.Q. San Nicolas,
Member

Senator James V. Espaldon,
Member

Senator Mary C. Torres,
Member

COMMITTEE ON RULES
SENATOR RÉGINE BISCOE LEE, CHAIR

SIKRITARIAN LIHESLATURAN GUÅHAN
MINA'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
LEGISLATIVE SECRETARY • 34TH GUAM LEGATURE

Dear Members:

As you may know, **Resolution No. 498-34 (COR)**—"Relative to recognizing, distinguishing, appreciating, and extending a warm Un Dángkolo Na Si Yu'os Ma'áse' to Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the protection, preservation, promotion, and perpetuation of Chamoru history, historic sites, culture, art, and indigenous rights of the People of Guam; his commitment to promoting an accurate narrative of Guam's history for Guam's future generations; and extending sincerest regards and best wishes for continued success in his future endeavors and aspirations"—was introduced by Speaker Benjamin J.F. Cruz in September of this year prior to his resignation.

As the sponsor is no longer a member of the 34th Guam Legislature, the Committee on Rules hereby circulates Resolution No. 498-34 (COR) on his behalf, so that the recipient of this commendatory resolution may receive this distinct honor.

Moreover, Mr. Hernandez has requested that there be no formal presentation, and that the document be transmitted via hand-delivery. Therefore, notwithstanding the House Rule Section 7.04(f), Resolution No. 498-34 (COR) will be hand-delivered to Mr. William L. Hernandez, upon its approval by members of this Committee.



I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2018 (SECOND) Regular Session

Resolution No. 498-34 (COR)

Introduced by:

B. J.F. Cruz
Thomas C. Ada
FRANK B. AGUON, JR.
William M. Castro
James V. Espaldon
Fernando Barcinas Esteves
Régine Biscoe Lee
Tommy Morrison
Louise B. Muña
Telen Cruz Nelson
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Joe S. San Agustin
Michael F.Q. San Nicolas
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

Relative to recognizing, distinguishing, appreciating, and expressing a warm *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the protection, preservation, promotion, and perpetuation of CHamoru history, historic sites, culture, art, and indigenous rights of the people of Guam; and for his commitment to promoting an accurate narrative of Guam's history for Guam's future generations; and to further extending sincerest regards and best wishes to him for continued success in his future endeavors and aspirations.

1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I***
2 ***MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN:***

3 **WHEREAS,** it is the sense of *I Liheslaturan Guåhan* to recognize and honor
4 those distinguished citizens of this great island who have devoted themselves to
5 faithfully serving the best interests of our community and the needs of its residents; and

1 **WHEREAS**, attendant to such concern, and in full accord with its long-standing
2 traditions, *I Liheslaturan Guåhan* is justly proud to honor Mr. William L. Hernandez
3 for his lifelong dedication to our island and the people of Guam; and

4 **WHEREAS**, William L. Hernandez is married to Bernadita Marie Aguon-
5 Hernandez of *Mongmong*; and, they are blessed with three (3) children, Marianna Lucia,
6 Artemio Ricardo and Ibarra Luis; and

7 **WHEREAS**, William is the second (2nd) child of Mel and Annie Hernandez of
8 *Tamuning*; and, he has two (2) sisters, Melannie and Maria Remedios Consuelo, and a
9 brother, Melvin; and

10 **WHEREAS**, William received his primary and secondary education in the Guam
11 school system; he attended *Adelup* Elementary School, the Cathedral Grade School in
12 *Hagåtña*, and graduated from Father Dueñas Memorial School in 1974; and

13 **WHEREAS**, William is an alumnus of the University of Guam (Class of 1980),
14 having received his Bachelor of Arts in Anthropology, Cum Laude. He was a graduate
15 researcher at the University of the Philippines, Department of Anthropology, Diliman,
16 and an honorary researcher for the National Museum of the Republic of the Philippines.
17 He is a researcher and lecturer on Guam's Pre-Contact History of the CHamoru people,
18 a member of the American Association of Museums, and a member of the
19 Archaeological Society of the Philippines; and

20 **WHEREAS**, William began his public service for the Guam Department of
21 Parks and Recreation's Historic Preservation Office (HPO) in 1976, serving as a
22 Research Assistant and an Archaeological Technician. While serving there, William, in
23 tandem with Mr. Alejandro Blas Lizama, developed a Heritage Awareness Program that
24 sought to promote awareness of Guam's rich history and culture to our youth. William
25 researched and nominated the *Ipao* Beach Archaeological Site to the Guam and
26 National Register of Historic Places, which was successfully listed; and

1 **WHEREAS**, in 1985, William became the Museum Curator for the Guam
2 Museum. Having been trained and certified at the National Museum of the Philippines
3 and the Smithsonian Institute in Washington, D.C., William brought with him a wealth
4 of knowledge and a deep commitment to fulfill the Museum’s mission of preserving
5 and promoting the heritage of Guam and its people; and

6 **WHEREAS**, a true advocate and visionary for a national museum on Guam,
7 William started the “*Tungo’ I Irensiâ-mu*”: Know Your Heritage Education Program.
8 Under his guidance, this program established the “*I Minagâhet*” and “*Lusong*” exhibits,
9 which displayed CHamoru artifacts and historical documents, including the *Sinangan*
10 *Hurao*, a testimony of the political and cultural struggle of the CHamoru people against
11 17th century Spanish colonialism; and

12 **WHEREAS**, William also designed and prepared the “Age of the Latte
13 Builders,” which featured drawings by Alejandro B. Lizama and historical etchings
14 from the Freycinet Expedition (1818) – offering residents a glimpse of CHamoru life in
15 the 17th century; and

16 **WHEREAS**, in addition to designing and preparing these exhibits, William
17 successfully managed the Museum’s research, processing/cataloging, and education
18 column, and presented alternatives to preserve Guam’s historic sites. Additionally, he
19 developed the concept and design behind the “*Tungo’ I Irensia-ta*”: Know Your
20 Heritage Calendar. He also served as the Secretary of the Friends of the Guam Museum
21 Association; he was recognized in the Nieves M. Flores Memorial Library’s
22 “Magnificent Seven”; and he was selected as a nominee for “Supervisor of the Year” in
23 1988; and

24 **WHEREAS**, William consistently promoted the authentication of CHamoru
25 history and nationalism through public presentations, lectures at the University of
26 Guam, and seminars in public and private schools, shopping malls, and outreach

1 exhibits at the Guam Museum, the Guam Council on the Arts and Humanities Agency
2 (CAHA) Gallery, the Guam Judicial Center, and the University of Guam; and

3 **WHEREAS**, in 1995, William served as a Legislative Consultant for the late
4 Senator Angel Leon Guerrero Santos, laying the groundwork for the recognition of the
5 17th Century CHamoru Chief Hurao by declaring “Hurao Day” on March 6, as
6 sponsored by the late Senator Angel L.G. Santos, Chairperson of the Committee on
7 Culture; and

8 **WHEREAS**, in 1996, William served as a Legislative Consultant for former
9 Senator Hope Alvarez Cristobal, providing services for the promotion, protection, and
10 preservation of the United Nations-recognized CHamoru political and indigenous rights
11 through the introduction and passage of the “Chamorro Registry Act” and the
12 “Commission on Decolonization for the Implementation and Exercise of CHamoru
13 Self-Determination Act”; and

14 **WHEREAS**, in 1997, William served as the Art Curator of the Guam CAHA,
15 during which time he promoted the preservation and conservation of the agency’s art
16 collection through thorough photographic documentation and conservation
17 recommendations; and

18 **WHEREAS**, in 1998, William was appointed as the Museum Curator of the
19 National Museum of the *Dulce Nombre de Maria* Cathedral-Basilica, having been
20 instrumental in the Museum’s establishment; and, during this time he continued the
21 promotion of an accurate and balanced narrative of Guam History through Museum
22 publications, such as iconic posters recognizing the material culture of Chamoru
23 Catholic history; and

24 **WHEREAS**, William was an author and co-editor of the serial column in the
25 *Umatuna Si Yu'os – Notan Museo*, which portrayed and provided information on the
26 pictorial and documentary history of Guam for a period of twelve (12) years from 1999

1 through 2010, making the *Notan Museo* the longest serial column dedicated to Guam's
2 CHamoru history and culture, which included reprints of print history from Guam books
3 from the 18th, 19th, and early 20th centuries, and which featured the Speech of Chief
4 Hurao of *Hagåtña*. Additionally, William was instrumental in the Museum's accession
5 of the Dr. Urbanzyk redwood raft that crossed the Pacific Ocean that year; and

6 **WHEREAS**, in 2001, William returned to the HPO and served as a Historic
7 Preservation Specialist III until his retirement from the Guam Historic Resources
8 Division of the Department of Parks and Recreation on August 24, 2013; and

9 **WHEREAS**, throughout his years in the field of historic preservation, William
10 received numerous certificates of training for various historic preservation-related
11 programs, and became knowledgeable in multiple areas of study, such as Section 106
12 of the National Historic Preservation Act (NHPA) of 1966, Fundamentals of the
13 National Environmental Policy Act, Traditional Cultural Landscape, Micronesian
14 Heritage, Maritime Archaeology, Foreshore and Underwater Archaeology,
15 Geographical Information System (GIS), National Oceanic and Atmospheric
16 Administration (NOAA)–ArcGIS II, Archaeological Law Enforcement and
17 Investigation, Oral History, Basic Pottery and Photography in Archaeology,
18 Conservation of Metal, Wood, Bamboo, and Archaeological Materials, Museum
19 Artwork and Graphic Designs; and

20 **WHEREAS**, William served to develop the website of the Guam Historic
21 Resources Division, and designed educational materials in the promotion and awareness
22 of historic preservation; and

23 **WHEREAS**, William also received numerous Certificates of Award and
24 Recognition for his technical and professional contributions in the field of historic
25 preservation and protection of Guam's heritage. Historic places, such as *Plâza de*
26 *España*, *Fort Santa Águeda*, the Guam Institute/Jose P. Lujan House, *Talaefak* Spanish

1 Bridge, *Inarajan* Village Architectural Historical District, Historic *Inarajan*
2 Community Center, Merlyn G. Cook School in *Merizo*, *Agaña* Historic District, *Ipão*
3 Beach Archaeological Site, *Tumon*, *Gokña* and *Fafa'e* Archaeological Districts, and
4 the *Merizo Combento*, among other places and sites too numerous to mention, were the
5 benefactors of William's exceptional knowledge and dedication in the preservation and
6 protection of Guam's historic properties; and

7 **WHEREAS**, William's dedication to serving the people of Guam goes beyond
8 his extensive and diverse work experience as he is also a professional photographer,
9 artist, jazz musician (on various flutes and the piano), composer, and gifted writer who
10 penned several publications in *Glimpses of Guam* (1983), *Guam Now Magazine* (1997),
11 and the *Pacific Voice Notan Museo*; and

12 **WHEREAS**, although formally retired from the Guam Department of Parks and
13 Recreation's Guam Historic Resources Division, William remains dedicated and
14 passionate in the preservation and protection of Guam's history, language, culture, and
15 indigenous rights; and, he continues his vocation with his consultancy in museums and
16 historic preservation issues; and

17 **WHEREAS**, it is the sense of *I Liheslaturan Guåhan* that when individuals of
18 such noble aims and accomplishments are brought to its attention, they should be
19 celebrated and recognized throughout the island; now therefore, be it

20 **RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina'Trentai Kuåttro Na*
21 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people
22 of Guam, recognize and commend Mr. William L. Hernandez for his dedicated and
23 outstanding contributions toward the historical and cultural preservation of the legacy
24 of the people of Guam; his dedication to the protection of historic sites and properties
25 of our island; and his commitment to promoting Guam's history for our future
26 generations; and be it further

1 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
2 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of
3 the same be thereafter transmitted to Mr. William L. Hernandez; to the President of the
4 Department of Chamorro Affairs; to the Guam State Historic Preservation Officer; to
5 the Chairperson of the *Kumision i Fino' CHamoru yan i Fina'någuen i Historia yan*
6 *Lina'la' i Taotao Tåno'*; to the Archbishop of the Archdiocese of *Agaña*; and to the
7 Honorable Edward J.B. Calvo, *I Maga'låhen Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF
I MINA'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 20TH
DAY OF DECEMBER 2018.**



THERESE M. TERLAJE
Acting Speaker



RÉGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules



RÉGINE BISCOE LEE
Legislative Secretary

Senator Thomas C. Ada,
Vice Chairperson

Speaker Benjamin J.F. Cruz,
Member

Vice Speaker Therese M. Terlaje,
Member

Senator Frank B. Aguon, Jr.,
Member

Senator Telenia C. Nelson,



Senator Dennis G. Rodriguez, Jr.,
Member

Senator Joe S. San Agustin,
Member

Senator Michael F.Q. San Nicolas,
Member

Senator James V. Espaldon,
Member

Senator Mary Camacho Torres,
Member

COMMITTEE ON RULES
SENATOR RÉGINE BISCOE LEE, CHAIR
SIKRITARIAN LIHESLATURAN GUAHAN
I MINA'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN
LEGISLATIVE SECRETARY • 34TH GUAM LEGISLATURE

COMMITTEE VOTING SHEET

Resolution No. 498-34 (COR) – B. J.F. Cruz – “Relative to recognizing, distinguishing, appreciating, and expressing a warm *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'ase'* to Mr. William L. Hernandez for his dedicated and outstanding contributions toward the protection, preservation, promotion, and perpetuation of CHamoru history, historic sites, culture, art, and indigenous rights of the people of Guam; and for his commitment to promoting an accurate narrative of Guam's history for Guam's future generations; and to further extending sincerest regards and best wishes to him for continued success in his future endeavors and aspirations.”

	SIGNATURE	DATE	TO ADOPT	TO NOT ADOPT	TO ABSTAIN
Legislative Secretary Régine Biscoe Lee Chairperson	email	12/20/18	✓		2018 DEC 20 PM 3:01 Ke
Senator Thomas C. Ada Vice Chairperson	email	12/20/18	✓		
Speaker Benjamin J. F. Cruz Member					
Vice-Speaker Therese M. Terlaje Member	email	12/20/18	✓		
Senator Frank B. Aguon, Jr. Member					
Senator Telenia Cruz Nelson Member	email	12/20/18	✓		
Senator Dennis G. Rodriguez, Jr. Member					
Senator Joe S. San Agustin Member	email	12/20/18	✓		
Senator Michael F.Q. San Nicolas Member	email	12/20/18	✓		
Senator James V. Espaldon Minority Leader					
Senator Mary Camacho Torres Minority Member					

For Sponsor's Office Use Only

Sponsor Signature

RBL

Staff Contact Person:

Sarah Emore

For COR/Clerk's Office Use Only

Certified

Returned

Name:

KATRINA L. CHAPMAN

Date:

12/20/18

Notes:

